



VIA FEDERICO CHABOD, 15
11100 AOSTA (AO)
Tel: 0165/548065
Codice Fiscale: 91053920079

**PROVVEDIMENTO DEL DIRETTORE AMMINISTRATIVO
N° 143 DEL 10/11/2022**

Oggetto: PROCEDURA DI GARA, AI SENSI DELL'ART. 36, COMMA 2, LETT. A) DEL D.LGS 50/2016, ESPLETATA TRAMITE RICHIESTA DI OFFERTA (RDO) SUL PORTALE DEL MERCATO ELETTRONICO DELLA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE (MEPA) PER L'AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI IDEAZIONE CONCETTUALE E GRAFICA E REALIZZAZIONE DI UNA GUIDA TURISTICA DELLA VALLE D'AOSTA IN CINQUE VERSIONI MONOLINGUE (ITALIANO, FRANCESE, INGLESE, TEDESCO E SPAGNOLO). AGGIUDICAZIONE DEFINITIVA E IMPEGNO DI SPESA. CUP F69J22001160002 CIG Z0A3790AFC.

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO

- **VISTA** la Legge regionale 26.05.2009 n. 9 recante “Nuove disposizioni in materia di organizzazione dei servizi di informazione, accoglienza ed assistenza turistica ed istituzione dell’Office Régional du Tourisme – Ufficio regionale del turismo”, come modificata dalla Legge regionale 05.08.2021, n. 23;
- **VISTA** la deliberazione della Giunta Regionale n. 1086 del 19 settembre 2022, concernente la nomina del Direttore Generale dell’Office Régional du Tourisme, nella persona della sottoscritta dott.ssa Gabriella Morelli per anni 3 a far data dal 25 settembre 2022 e scadenza 24 settembre 2025;
- **VISTO** il Provvedimento del Direttore Generale n. 151 in data 27.08.2021 concernente “Adozione, ai sensi dell’art. 7 comma 4 lettera a) della L.r. 9/2009, del regolamento interno di funzionamento e organizzazione dell’Office régional du tourisme”, con il quale è stato adottato il Regolamento di funzionamento e organizzazione dell’Ente, che declina nel dettaglio le competenze attribuite al Direttore Generale e quelle attribuite al Direttore Amministrativo dell’Office Régional du Tourisme;
- **VISTO** il provvedimento del Direttore Generale n. 249 del 29.12.2021 ad oggetto “Nomina, ai sensi dell'art. 7 comma 4 bis della L.R. 26 maggio, n. 2009 e s.m.i. del Direttore amministrativo dell'Office Régional du Tourisme, per un triennio a decorrere dal 1° gennaio 2022, e approvazione dello schema di contratto di lavoro”, che dispone la nomina del Direttore Amministrativo dell’Office Régional du Tourisme – Ufficio Regionale del

Turismo, nella persona della sottoscritta dott.ssa Muriel Viérin per il periodo dal 1° gennaio 2022 al 31 dicembre 2024;

- **RICHIAMATA** la deliberazione della Giunta regionale n. 2221 del 14 agosto 2009 ad oggetto “Approvazione del regolamento inerente alla gestione finanziaria e contabile dell’Office Régional di Tourisme – Ufficio regionale del turismo, ai sensi dell’art. 11, comma 12 della Legge regionale 26 maggio 2009 n. 9”;
- **VISTE** le direttive di programmazione e di indirizzo 2010-2012 per l’Office Régional du Tourisme, proposte dalla Giunta regionale con deliberazione n. 2714 del 02.10.2009 ed approvate dal Consiglio regionale, con deliberazione n. 822/XIII del 21 ottobre 2009 e prorogate con aggiornamenti fino al 31 dicembre 2013 dal Consiglio regionale con deliberazione n. 2723/XIII del 5 dicembre 2012, ulteriormente prorogate fino al 31 dicembre 2014 con deliberazione del Consiglio regionale n. 485/XIV dell’ 11 marzo 2014;
- **PRESO ATTO** che nell’adunanza del Consiglio regionale dell’11 febbraio 2015 (oggetto n. 1025/XIV) le direttive regionali sono state ulteriormente prorogate fino al 30 giugno 2015 e successivamente prorogate sino all’entrata in vigore del nuovo assetto organizzativo del settore del turismo regionale (oggetto n. 1852/XIV del 25.02.2016);
- **RICHIAMATA** la deliberazione della Giunta Regionale della Valle d’Aosta n. 139 del 14 febbraio 2022 ad oggetto “Approvazione del Piano Operativo Annuale per l’anno 2022 dell’Office Régional du Tourisme – Ufficio Regionale del Turismo ai sensi dell’articolo 2, comma 4 della Legge regionale 26 maggio 2009, n. 9”, con la quale è stato approvato il Piano Operativo Annuale dell’Office régional du Tourisme per l’anno 2022;
- **RICHIAMATO** il proprio provvedimento n. 112 del 31 agosto 2022, avente ad oggetto: *“Procedura, ai sensi dell’art. 36, comma 2, lett. a) del D.Lgs. 50/2016 espletata tramite richiesta di offerta (Rdo) sul mercato elettronico della Pubblica Amministrazioni (MePa) per l’affidamento del servizio di ideazione concettuale e grafica e realizzazione di una guida turistica della Valle d’Aosta in cinque versioni monolingue (italiano, francese, inglese, tedesco e spagnolo). Determina a contrarre e prenotazione della spesa. – CUP F69J22001160002 CIG Z0A3790AFC”*, mediante il quale:
 - veniva indetta una procedura negoziata per affidamenti sotto soglia, ai sensi dell’art. 36, comma 2, lett. a) del D.Lgs. 50/2016 e dell’art. 1 comma 2 lettera a) del D.L. 76 del 16 luglio 2020, convertito con modificazioni dalla L. 11.09.2020 n. 120, e modificato dal Decreto-Legge 31 maggio 2021, n. 77, convertito, con modificazioni, dalla legge 29 luglio 2021, n. 108, tramite Richiesta di Offerta evoluta (R.d.O. evoluta) sulla piattaforma telematica MePa, per l’affidamento del servizio di ideazione concettuale e grafica e realizzazione di una nuova Guida turistica della Valle d’Aosta (che andrà a sostituire l’opuscolo “Appunti di viaggio”, ormai obsoleto), in cinque lingue (italiano, francese, inglese, tedesco e spagnolo), precisando che, ai sensi dell’art 35 comma 4, del D.Lgs 50/2016 e s.m.i., l’importo massimo complessivo stimato e posto a base d’asta ammonta ad €. 18.000,00 IVA 22% esclusa (non vi sono oneri per la sicurezza, non rilevandosi rischi interferenziali, e l’offerta economica non dovrà indicare, ai sensi dell’art. 95, comma 10, del D.Lgs 50/2016, i costi della sicurezza aziendale e della manodopera, trattandosi di servizi di natura intellettuale);
 - si approvavano il capitolato d’oneri e il disciplinare di gara;
 - si invitavano a presentare la propria migliore offerta tutti gli operatori economici presenti su MePa ed abilitati al bando appropriato ovvero sia “Servizi”, categoria “Servizi di stampa e grafica”, prodotto CPV 79822500-7 Servizi di progettazione

grafica, con l'applicazione del filtro "Area sede legale impresa" in Valle d'Aosta, Piemonte, Lombardia, Liguria ed Emilia Romagna ed in possesso dei seguenti requisiti:

▪ **Requisiti di ordine generale:**

- l'assenza di cause di esclusione di cui all'art. 80 del D.lgs. n. 50/2016 s.m.i.

▪ **Requisiti di idoneità professionale:**

- aver effettuato nel triennio precedente almeno un servizio analogo a quello oggetto di affidamento (ideazione grafica e concettuale e realizzazione di una guida turistica).
- avvalersi di personale qualificato, ovvero in possesso di provata capacità e idonea professionalità e competenze editoriali (copy ed editing), traduttive e grafiche;

- si stabiliva che la scelta del contraente a cui affidare l'esecuzione del servizio in oggetto sarebbe stata fatta tramite attivazione di una procedura ai sensi dell'art. 36, comma 2, lett. a) del D.Lgs. 50/2016 e dell'art. 1 comma 2 lettera a) del D.L. 76 del 16 luglio 2020, convertito con modificazioni dalla L. 11.09.2020 n. 120 e modificato dal Decreto-Legge 31 maggio 2021, n. 77, convertito, con modificazioni, dalla legge 29 luglio 2021, n. 108;
- si stabiliva di affidare la commessa con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi dell'art. 95, comma 2, del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i., sulla base dei criteri indicati nel disciplinare di gara;
- si pubblicava sul sito istituzionale dell'Ente un avviso di avvio della procedura negoziata, ai sensi dell'art. 1 comma 2, lett. b) del Decreto-Legge 16 luglio 2020, n. 76 recante "Misure urgenti per la semplificazione e l'innovazione digitale", convertito, con modificazioni, dalla legge 11 settembre 2020, n. 120;
- si fissava il termine per la presentazione delle offerte alle ore 12,00 del 23 settembre 2022 (ultimo termine per la richiesta di chiarimenti: h 12,00 del 16 settembre 2022);
- si dava atto che il Responsabile Unico del Procedimento fosse il Direttore amministrativo dell'Office Régional du Tourisme, dott.ssa Muriel Viérin;

- **DATO ATTO** che, al fine di dare avvio alla procedura negoziata, in data 31 agosto 2022 è stata pubblicata, sulla piattaforma del Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione (Me.Pa.), la Richiesta di Offerta evoluta n. 3170246 e che entro il termine per la presentazione delle offerte, fissato nelle ore 12.00 del giorno 23 settembre 2022, sono pervenute le seguenti n. 6 offerte:

#	Denominazione Concorrente	▲ Forma di Partecipazione ▲	▲ Numero di Partecipazione ▲	Lotto	▲ Data di Presentazione Offerta ▲
1	STOÀ COMUNICAZIONE DI SIMONA TRUGLIO	Singolo operatore economico (D.Lgs. 50/2016, art. 45, comma 2, lett. A)	173736	Lotto 1	23/09/2022 01:45:09
2	WITHUB S.P.A.	Singolo operatore economico (D.Lgs. 50/2016, art. 45, comma 2, lett. A)	173464	Lotto 1	23/09/2022 11:56:25
3	GAMBARINI & MUTI	Singolo operatore economico (D.Lgs. 50/2016, art. 45, comma 2, lett. A)	173097	Lotto 1	23/09/2022 09:48:01
4	GRAFICHE G7	Singolo operatore economico (D.Lgs. 50/2016, art. 45, comma 2, lett. A)	170432	Lotto 1	22/09/2022 18:09:59
5	Brunazzi&Associati	Singolo operatore economico (D.Lgs. 50/2016, art. 45, comma 2, lett. A)	166868	Lotto 1	22/09/2022 21:36:26
6	BRIEFING ADV PROGETTI DI COMUNICAZIONE SAS	Singolo operatore economico (D.Lgs. 50/2016, art. 45, comma 2, lett. A)	146681	Lotto 1	22/09/2022 17:33:57

- **RICHIAMATI** i propri precedenti provvedimenti:

- ✓ n. 24 del 10 marzo 2022 avente ad oggetto *“Nomina seggi di gara per procedure negoziate svolte su piattaforme telematiche. Determinazioni in merito.”*;
- ✓ n. 125 del 29.09.2022 ad oggetto *“Procedura, ai sensi dell’art. 36, comma 2, lett. a) del D.Lgs. 50/2016 espletata tramite richiesta di offerta (Rdo) sul mercato elettronico della Pubblica Amministrazioni (MePa) per l’affidamento del servizio di ideazione concettuale e grafica e realizzazione di una guida turistica della Valle d’Aosta in cinque versioni monolingue (italiano, francese, inglese, tedesco e spagnolo). CUP F69J22001160002 CIG Z0A3790AFC. Nomina Commissione di gara”*, mediante il quale si procedeva alla nomina della commissione giudicatrice per la valutazione delle offerte pervenute;

- **DATO ATTO** che il seggio di gara - come individuato dal citato provvedimento n. 24/2022 - e come riportato nei verbali di gara n. 1 e n. 2:

- in data 26 settembre 2022 iniziava l'apertura e l'esame delle buste virtuali amministrative, riscontrando e segnalando immediatamente al servizio tecnico di supporto alla piattaforma Me.Pa. alcuni problemi nella corretta gestione delle autorizzazioni e dei privilegi delle utenze per l'apertura delle buste amministrative, mediante apposito ticket di assistenza (ticket n. 1-255972911 del 26.09.2022 h. 11:32), problematica risolta dal supporto tecnico alle h. 12:41);
 - in data 26 settembre 2022 alle h. 13:00 nell'esaminare la documentazione amministrativa presente nelle buste virtuali amministrative verificava la mancanza di documentazione all'interno delle buste di due operatori economici partecipanti e richiedeva ulteriore supporto all'assistenza tecnica per verificare se tale mancanza fosse da imputarsi ad un errore di sistema o ad un mancato caricamento. (ticket n. 1-255972911 del 26.09.2022 h. 14:16 – sollecitato in data 27/09/2022 - h. 14,33);
 - in data 4 ottobre 2022 alle h. 11:00, non avendo ricevuto riscontro dal supporto tecnico di Me.Pa., appurava, tramite il call center, che la nuova piattaforma Me.Pa., non blocca l'operatore economico che non proceda al caricamento di tutta la documentazione obbligatoria richiesta e che pertanto eventuali omissioni di documenti sono possibili e sono da imputare esclusivamente alla ditta partecipante e non a malfunzionamenti della piattaforma e pertanto procedeva alla verifica della documentazione amministrativa presentata dagli operatori economici e a definire la non ammissione degli operatori economici Brunazzi&Associati e Gambarini&Muti, alla successiva fase di apertura ed esame delle buste tecniche e all'ammissione alla successiva fase gli altri quattro operatori economici, avendo presentato correttamente la documentazione amministrativa ed essendo in possesso dei requisiti richiesti. La stazione appaltante comunicava le esclusioni e le ammissioni alle ditte concorrenti tramite il canale Comunicazioni di Me.Pa.;
 - in data 4 ottobre 2022 alle h. 16:00, procedeva all'apertura e alla verifica della completezza e correttezza formale della documentazione tecnica presentata dai quattro concorrenti ammessi alla fase di valutazione dell'offerta tecnica e all'approvazione formale sulla piattaforma;
- **PRESO ATTO** che la commissione giudicatrice si è regolarmente riunita, previa comunicazione agli operatori economici, in seduta riservata il 5 ottobre 2022 alle h. 9:00, per la valutazione dell'offerta tecnica e alle h. 14:00 in seduta pubblica virtuale per l'apertura delle offerte economiche, individuando una graduatoria provvisoria ed una proposta di aggiudicazione e rilevando un'anomalia di eccesso di ribasso (anomalia dei quattro quinti) nell'offerta dell'operatore classificato al primo posto, come rappresentato dai verbali di gara nn. 3, 4 e 5, depositati agli atti;
 - **DATO ATTO** che, letta la comunicazione di esclusione, i due operatori economici non ammessi alla fase di valutazione tecnica, indicavano di aver correttamente caricato la documentazione amministrativa e di non aver ricevuto alcuna segnalazione di mancanza dal sistema, in riscontro la stazione appaltante ribadiva che la valutazione delle offerte si basa esclusivamente sulla documentazione presente nelle corrette buste virtuali di sistema;
 - **DATO ATTO**, altresì, che l'operatore economico Gambarini&Muti con Pec del 6 ottobre 2022 h.16:13 (registrata al protocollo dell'Ente al n. 4880), trasmetteva il riscontro di Consip alla sua richiesta n. 1-258797478 che testualmente riporta *"in merito alla Sua segnalazione, dopo la verifica, La informiamo che tutti i documenti presenti nel riepilogo fornito risultano correttamente caricati a sistema e consultabili da portale, compresi quelli in p7m"*, invitando la stazione appaltante a verificare che non vi siano stati vizi nella procedura di acquisizione della documentazione e **PRESO ATTO**, con grande sconcerto, che il 6 ottobre 2022 alle h.

17:00 la busta virtuale amministrativa dell'operatore economico Gambarini&Muti presentava tutti i documenti amministrativi richiesti e previsti dalla documentazione di gara (n. 17 documenti a fronte dei 9 presenti fino al giorno precedente), mentre la busta amministrativa virtuale dell'operatore economico Brunazzi&Associati presentava ancora la sola "dichiarazione sostitutiva per la partecipazione", nonostante in data 7 ottobre 2022 abbia trasmesso alla stazione appaltante, tramite il canale comunicazioni del Me.Pa., il riepilogo di partecipazione che elenca tutta la documentazione inviata il 22.09.2022 alle ore 21:36:26 e precisamente 17 documenti a fronte dell'unico documento contenuto nella busta virtuale amministrativa visibile dalla stazione appaltante;

- **COMUNICATI**, con PEC ns prot. n. 5000 del 17 ottobre 2022, alla ditta Gambarini&Muti, tutti i passaggi seguiti da questa Amministrazione, improntati al rispetto dei principi di correttezza, equità e trasparenza e dato atto che l'Office du Tourisme ha presentato formale reclamo avverso la grave condotta della piattaforma Mepa, la quale risulta lesiva per l'ente sia dal punto di vista della credibilità delle scelte e delle valutazioni effettuate che dal punto di vista del corretto ed imparziale svolgimento di una procedura di gara, e comunicato all'operatore economico che, pur comprendendo pienamente, sotto il profilo soggettivo e sostanziale, la richiesta di poter essere riammessi a partecipare ed essere valutati, questa opzione non risulta praticabile, in quanto verrebbero meno quei principi di imparzialità, trasparenza e non conoscenza delle offerte economiche da parte della Commissione che devono governare una procedura di gara per garantirne la legittimità;
- **VISTI** pertanto i verbali della commissione giudicatrice di gara, numerati da n. 3 a n. 5, relativi alle sessioni di gara (offerta tecnica e offerta economica) del 5 ottobre 2022, trasmessi al R.U.P. ed acquisiti al protocollo dell'Ente in data 5.10.2022 con il n. 4852;
- **DATO ATTO** che, sulla base dei suddetti verbali e delle operazioni di gara svolte dalla commissione giudicatrice, la graduatoria provvisoria delle ditte ammesse risulta la seguente:

#	Denominazione concorrente	Punteggio offerta tecnica	Punteggio offerta economica	Punteggio complessivo offerta
1°*	GRAFICHE G7	67,95	25,00	92,95
2°	WITHUB S.P.A.	75,00	5,11	80,11
3°	STOA' COMUNICAZIONE DI SIMONA TRUGLIO	50,60	21,39	71,99
4°	BRIEFING ADV PROGETTI DI COMUNICAZIONE SAS	48,85	16,36	65,21

*Si rileva un'anomalia di eccesso di ribasso nell'offerta (anomalia dei quattro quinti dell'offerta economicamente più vantaggiosa, in quanto sia l'offerta tecnica che quella economica presentano un punteggio superiore ai 4/5 del punteggio massimo previsto dal disciplinare per i criteri qualitativi e quantitativi, ai sensi dell'art. 97 del D.Lgs. 50/20156, come modificato dal D.L. 32/2019) da parte dell'operatore classificato al primo posto in classifica, Grafiche G7.

- **DATO ATTO** che in data 5 ottobre 2022 la Commissione ha proposto alla sottoscritta, Responsabile Unico del Procedimento, l'aggiudicazione all'operatore economico

posizionato al primo posto, previa richiesta di chiarimenti in merito alla congruità e affidabilità dell'offerta, come previsto dall' art. 97 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.;

- **RICHIAMATO** l'art. 33 del D.Lgs. 50/2016 che cita testualmente: *“La proposta di aggiudicazione è soggetta ad approvazione dell'organo competente secondo l'ordinamento della stazione appaltante nel rispetto dei termini dallo stesso previsti, decorrenti dal ricevimento della proposta di aggiudicazione da parte dell'organo competente... Decorsi tali termini, la proposta di aggiudicazione si intende approvata”*;
- **DATO ATTO** che:
 - Il R.U.P. ha proceduto, in data 06 ottobre 2022, tramite PEC prot.n. 4866, a comunicare alla ditta GRAFICHE G7 s.a.s., con sede legale in via G. Marconi, n. 18/A di Savignone (GE), p.iva e codice fiscale 03620420103, collocatasi al primo posto nella classifica provvisoria stilata dalla commissione di gara a seguito delle risultanze delle valutazioni tecnica ed economica, che l'offerta presentata è risultata non congrua ai sensi dell'art. 97, comma 3 del D.Lgs 50/2016, richiedendo pertanto, al fine di procedere alla verifica di cui all'art. 97, commi 1 e 4 del medesimo decreto legislativo, la trasmissione delle giustificazioni delle voci di prezzo, con particolare attenzione all'economia del processo del servizio o alle condizioni favorevoli di cui l'operatore economico dispone per l'esecuzione del servizio ed al costo del personale;
 - in data 18 ottobre 2022, con nota trasmessa via PEC ed assunta agli atti con il prot. n. 5011, la ditta GRAFICHE G7 s.a.s. ha risposto alla richiesta, con giustificazioni considerate dal R.U.P. non sufficientemente dettagliate ed approfondite per consentire a questa Amministrazione di valutare l'effettiva sostenibilità e congruità dell'offerta;
 - il R.U.P. ha pertanto proceduto, in data 19 ottobre 2022 tramite PEC prot. n. 5029, a richiedere alla ditta GRAFICHE G7 s.a.s. ulteriori precisazioni in merito al dettaglio delle voci di costo e all'indicazione degli utili legati alla commessa in oggetto, con particolare riguardo ai costi del personale (n. personale impiegato, contratto applicato, giornate lavoro, costo del personale), e di motivare le economie del processo di fornitura del servizio e le eventuali condizioni favorevoli di cui la società dispone;
 - in data 26 ottobre 2022, con nota trasmessa via PEC ed assunta agli atti con il prot. n. 5115, la ditta GRAFICHE G7 s.a.s. ha trasmesso la stima dei costi del personale impiegato, nonché il dettaglio dei costi e dei ricavi legati alla commessa;
 - il R.U.P. ha proceduto, in data 27 ottobre 2022, tramite PEC prot.n. 5139, a richiedere alla ditta GRAFICHE G7 s.a.s. di precisare, per quanto concerne la voce 1 delle giustificazioni (Grafica ed impaginazione della Guida, reperimento immagini, elaborazione mappe ed eventuale riconoscimento di diritti sulle immagini utilizzate), se vi siano o meno costi di reperimento ed acquisto immagini e se gli stessi siano già stati conteggiati nel totale dichiarato di 5.600,00 euro;
 - in data 03 novembre 2022, con nota trasmessa via PEC ed assunta agli atti con il prot. n. 5251, la ditta GRAFICHE G7 s.a.s. ha confermato che, per quanto concerne la voce 1) delle precedenti giustificazioni, all'interno della stessa sono già compresi i costi di reperimento ed acquisto immagini;

- **RICHIAMATO** il verbale della valutazione svolta dal R.U.P. sulle giustificazioni presentate, assunto agli atti con il prot. n. 5386 del 10 novembre 2022, mediante il quale l'offerta presentata dalla ditta Grafiche G7 s.a.s. viene giudicata congrua, seria, sostenibile e realizzabile sulla base di tutto quanto dettagliatamente esposto a garanzia della congruità e realizzabilità dell'offerta, dell'incidenza dei costi della manodopera indicati, dell'esperienza e delle attrezzature di cui l'impresa dispone, anche in considerazione del fatto che, dello stesso Gruppo editoriale dell'operatore economico, fa parte anche la casa Editrice SAGEP Editori srl, p.iva e codice fiscale 01712830999, della quale Grafiche G7 s.a.s. è proprietaria al 100%, e con la quale condivide editor e traduttori, in caso di particolari necessità e richieste e dei cui requisiti professionali l'aggiudicatario si è avvalso in sede di illustrazione delle esperienze professionali pregresse;
- **CONSIDERATO** che, come previsto dal comma 7 dell'art. 32 del D.Lgs. 50/2016, l'aggiudicazione diventa efficace solo dopo la verifica del possesso dei prescritti requisiti da parte dei soggetti aggiudicatari, e che pertanto si è provveduto alla suddetta verifica, sia per l'operatore economico aggiudicatario che per la casa editrice di cui lo stesso risulta esclusivo proprietario e che potrebbe fornire ausilio e personale per la realizzazione della presente commessa, che ha dato esito positivo per entrambi, così come previsto dalle Linee Guida ANAC n. 4 recanti "Procedure per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria, indagini di mercato e formazione e gestione degli elenchi di operatori economici" approvate dal Consiglio dell'Autorità con delibera n. 1097 del 26 ottobre 2016 e aggiornate al Decreto legislativo 19 aprile 2017, n. 56 con delibera del Consiglio n. 206 del 1 marzo 2018 e nello specifico:
 - Operatore economico aggiudicatario GRAFICHE G7 s.a.s., con sede legale in via G. Marconi, n. 18/A di Savignone (GE), p.iva e codice fiscale 03620420103:
 - ✓ Durc ns. prot. 4851 del 5 ottobre 2022;
 - ✓ Casellario Anac ns. prot.n. 4865 del 6 ottobre 2022;
 - ✓ Estratto Visura Camerale ns. prot. n. 4866 del 6 ottobre 2022;
 - ✓ Risposta del casellario giudiziale ns. prot. n. 5306 del 7 novembre 2022;
 - ✓ Risposta delle sanzioni amministrative ns. prot. n. 5306 del 7 novembre 2022;
 - ✓ Risposta di regolarità fiscale all'Agenzia delle Entrate Direzione Provinciale di Genova ns prot. n. 4862 del 6 ottobre 2022;
 - Operatore economico SAGEP Editori S.r.l., con sede legale in Piazza San Matteo, 14/4 di Genova, partita iva e codice fiscale 01712830999:
 - ✓ Durc ns. prot. n. 5387 del 10 novembre 2022;
 - ✓ Casellario Anac ns. prot.n. 5388 del 10 novembre 2022;
 - ✓ Estratto Visura Camerale ns. prot. n. 4873 del 6 ottobre 2022;
 - ✓ Risposta del casellario giudiziale ns. prot. n. 5306 del 7 novembre 2022;
 - ✓ Risposta delle sanzioni amministrative ns. prot. n. 5306 del 7 novembre 2022;
 - ✓ Risposta di regolarità fiscale all'Agenzia delle Entrate Direzione Provinciale di Genova ns prot. n. 4861 del 6 ottobre 2022;
- **DATO ATTO** che il Responsabile dell'Istruttoria, Clarissa Carlotta Seghesio, ha trasmesso al Direttore Amministrativo, in data 10 novembre 2022 gli esiti dell'istruttoria condotta in merito al procedimento di cui in argomento;

- **DATO ATTO** che il Direttore dell'Esecuzione del Contratto della presente procedura di affidamento è il Direttore Generale dell'Office Régional du Tourisme, dott.ssa Gabriella Morelli;
- **VISTO** il parere favorevole del Responsabile del Servizio Finanziario;
- **VISTO** il bilancio di previsione 2022-2024 adottato con Provvedimento del Direttore Generale n. 246 del 28 dicembre 2021 ed approvato dalla Giunta regionale con deliberazione n. 31 del 17 gennaio 2022 ad oggetto "Approvazione del bilancio di previsione dell'Office Régional du Tourisme-Ufficio regionale del Turismo per l'esercizio finanziario 1° gennaio 2022 – 31 dicembre 2022 ai sensi degli articoli 7, comma 4, lettera c) e 11 della Legge regionale 26 maggio 2009, n. 9. Assegnazione del fondo annuale. Prenotazione di spesa";
- **VISTA** la prima variazione al bilancio di previsione 2022-2024, adottata con provvedimento del Direttore Generale n. 28 del 15 marzo 2022 ed approvata dalla Giunta regionale con deliberazione n. 317 in data 28 marzo 2022;

DISPONE

Per le motivazioni tutte dedotte in premessa che si intendono qui richiamate:

A. di prendere atto ed approvare le risultanze dei lavori del seggio di gara e del RUP (esame della documentazione amministrativa e delle giustificazioni per l'anomalia dell'offerta) e della commissione giudicatrice (esiti della valutazione della documentazione tecnica ed economica) della procedura negoziata per affidamenti sotto soglia, espletata ai sensi dell'art. 36, comma 2, lett. a) del D.Lgs. 50/2016 e dell'art. 1 comma 2 lettera a) del D.L. 76 del 16 luglio 2020, convertito con modificazioni dalla L. 11.09.2020 n. 120, e modificato dal Decreto-Legge 31 maggio 2021, n. 77, convertito, con modificazioni, dalla legge 29 luglio 2021, n. 108, tramite Richiesta di Offerta (R.d.O.) evoluta n. 3170246 del 31 agosto 2022 per l'affidamento del servizio di ideazione concettuale e grafica e realizzazione di una guida turistica della Valle d'Aosta in cinque versioni monolingue (italiano, francese, inglese, tedesco e spagnolo) - CUP F69J22001160002 CIG Z0A3790AFC, con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, e segnatamente:

- verbale n. 1 (redatto dal R.U.P. e Ufficio Gare)
- verbale n. 2 (redatto dal R.U.P. e seggio di gara)
- verbale n. 3 (Commissione giudicatrice)
- verbale n. 4 (Commissione giudicatrice)
- verbale n. 5 (Commissione giudicatrice), contenente la proposta di aggiudicazione, con segnalazione di anomalia dell'offerta prima classificata;
- verbale del R.U.P. di valutazione delle giustificazioni per offerta anomala

depositati agli atti dell'Ente;

- B. di approvare, ai sensi e per gli effetti dell'art. 33 del D.Lgs. 50/2016, l'aggiudicazione definitiva del servizio di ideazione concettuale e grafica e realizzazione di una guida turistica della Valle d'Aosta in cinque versioni monolingue (italiano, francese, inglese, tedesco e spagnolo) - CUP F69J22001160002 CIG Z0A3790AFC, di cui alla Rdo n. n. 3170246 del 31 agosto 2022 sulla piattaforma Me.Pa., alla ditta GRAFICHE G7 s.a.s., con sede legale in via G. Marconi, n. 18/A di Savignone (GE), p.iva e codice fiscale 03620420103, per un importo complessivo pari ad € 14.700,00 iva 22% esclusa, corrispondenti ad un ribasso del 18,33% sul prezzo posto a base d'asta, di cui (come meglio precisato all'interno del modulo di dettaglio dell'offerta economica, compilato dall'operatore economico in sede di presentazione dell'offerta):
- 1) Grafica e impaginazione della guida; reperimento immagini, elaborazione mappe e eventuale riconoscimento di diritti sulle immagini utilizzate: € 6.000,00
 - 2) Attività editoriali, reperimento delle informazioni e copy: € 3.000,00
 - 3) Traduzioni della guida turistica in lingua francese, inglese, tedesca e spagnola:

FRA	€ 1.500,00
ENG	€ 1.200,00
DEU	€ 1.500,00
ESP	€ 1.500,00;
- C. di dare atto del seguente cronoprogramma delle attività, come meglio dettagliato all'art. 1 del Capitolato d'onori, sottoscritto dall'operatore economico per accettazione integrale delle condizioni in esso contenute:
- D.
- il timone della Guida dovrà essere consegnato entro 15 giorni dalla stipula contrattuale e validato dal committente nei successivi cinque anche attraverso la consultazione da remoto, alla presenza dell'operatore aggiudicatario, dei responsabili dei diversi uffici territoriali;
 - la prima bozza completa e impaginata della Guida dovrà essere consegnata entro 60 giorni dalla data di sottoscrizione del contratto. Durante i due mesi potranno intervenire consegne parziali di sezioni della guida per un confronto *in progress*. La prima bozza sarà esaminata dalla stazione appaltante che provvederà a fornire tutte le indicazioni correttive che riterrà opportune e necessarie per il raggiungimento degli obiettivi di comunicazione prefissati. Non è previsto un numero massimo di "giri di bozze". Devono essere considerate tutte le bozze e le correzioni necessarie per poter addivenire ad una versione completa, corretta e soddisfacente, nel rispetto delle caratteristiche sopra indicate.
 - tra la consegna della prima bozza completa e l'approvazione della bozza definitiva (esecutivo di stampa) della versione in italiano non dovranno intercorrere oltre 30 giorni;
 - le versioni tradotte nelle lingue francese, inglese, tedesco e spagnolo dovranno essere consegnate entro 30 giorni dalla approvazione della bozza definitiva in italiano e comunque entro e non oltre il 15 marzo. Nei successivi 15 giorni lavorativi la stazione appaltante verificherà la qualità delle traduzioni;
- E. di impegnare, a favore dell'operatore economico GRAFICHE G7 s.a.s., con sede legale in via G. Marconi, n. 18/A di Savignone (GE), p.iva e codice fiscale 03620420103, per l'affidamento del servizio di ideazione concettuale e grafica e realizzazione di una guida turistica della Valle d'Aosta in cinque versioni monolingue (italiano, francese, inglese, tedesco e spagnolo) - CUP F69J22001160002 CIG Z0A3790AFC, di cui alla Rdo evoluta n. 3170246 del 31 agosto 2022 sulla piattaforma Me.Pa., la somma complessiva

di € 17.934,00 (diciassettemilanovecentotrentaquattro/00) di cui
Iva 22%, nel seguente modo:

€ 3.234,00 di

CIG	Importo	Di cui Iva	Bil	Miss	Progr	Tit.	Macro agg.	Capitolo	Codice conto finanziario
Z0A3790AFC	€ 17.934,00	3.234,00	2023	7	1	1	103	1190	U.1.03.02.02.999

- F. di procedere alla liquidazione del corrispettivo previsto alla ditta di cui sopra, su presentazione di regolari fatture elettroniche da trasmettere tramite PEC (officedutourisme@pec.it), indicando il codice univoco ufficio UEFELK3 e i codici CUP e CIG di cui sopra (si precisa che l'Office Régional du Tourisme è soggetto allo split payment), secondo le modalità indicate all'art. 8 del Capitolato d'Oneri (in tre soluzioni: 30% alla presentazione della prima bozza integrale della Guida (entro 75 giorni), 30% alla consegna della versione finale esecutivo di stampa della guida in italiano e il saldo alla consegna delle versioni finali delle versioni in lingua francese, inglese, spagnola e tedesca), a seguito di verifica della regolare esecuzione del servizio e di esito positivo della verifica della regolarità contributiva;
- G. di dare atto inoltre che il controllo del corretto adempimento degli obblighi in materia di anticorruzione e trasparenza relativo al procedimento in argomento, effettuato tramite apposita check list allegata al presente atto di cui forma parte integrante e sostanziale, ha dato esito positivo;
- H. di dare atto infine che la sottoscritta, in qualità di Responsabile del Procedimento, con la sottoscrizione del presente provvedimento, attesta, ai sensi dell'art. 6 bis della L. 241/1990 e s.m.i. e del Codice di comportamento dei dipendenti degli enti di cui all'art. 1, c. 1 della L. R. n. 22/2010, l'insussistenza di conflitti d'interesse, anche eventuali, con il/i soggetto/i destinatario/i del presente provvedimento.
- I. di pubblicare il presente provvedimento sul sito istituzionale dell'Office Régional du Tourisme, nell'apposita sezione dell'Amministrazione Trasparente, ai sensi del D.Lgs. 33/2013.

Letto, confermato e sottoscritto

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO
Firmato digitalmente
MURIEL VIERIN

E' copia conforme all'originale, in carta semplice, per uso amministrativo.

Aosta, li 10/11/2022

Muriel Vierin